

ACTA N° 02- 2010.-

**ACTA SESION ORDINARIA DE CONCEJO  
DE FECHA 19 DE ENERO DE 2010.-**

Siendo las 10:11 horas y contándose con la asistencia de los concejales señores: Rodrigo Reus Granzotto, José Lizama Díaz, Martín Salazar Carvajal, Jorge Candia Reyes, Jorge Rodrigo Cuminao Poblete y Luis Marican Marican, Sr. Alcalde, don Humberto Catalán Candia, da inicio a la sesión en nombre del señor, actúa como Secretario Sr. Osvaldo Villarroel Carrasco.

**TABLA:**

- 1.- LECTURA Y APROBACIÓN ACTA DE SESION DE FECHA 12/ 01/2010
- 2.- CORRESPONDENCIA.
- 3.- CUENTA DEL PRESIDENTE.
- 4.- ASUNTOS DE SESIONES ANTERIORES  
No Hay.-
- 5.- ASUNTOS NUEVOS
  - 5.1.- Modificación Presupuestaria Municipal.-
  - 5.2.- Traslado Patente de Alcoholes. -Rentas y Patentes.
- 6.- INCIDENTES.

**DEL DESARROLLO DE LA SESION:**

**1.- LECTURA Y APROBACIÓN ACTA DE SESION DEL 22 DE DICIEMBRE DE 2009.**

Sr. Presidente en primer lugar somete a aprobación el Acta N° 36 / 2009, de fecha 22 de Diciembre del año en curso, la que es aprobada por la unanimidad de señores Concejales, con las siguientes observaciones::

\* Concejal Sr. Candia, señala que en correspondencia 2.7, donde dice "mucha afectada" debe decir " *mucha gente afectada*".

\* Concejal Sr. Salazar, señala que en Incidentes 6.2 tercer párrafo, donde dice "...por lo que pide se les envíe una nota" debe decir "...por lo que pide se les envíe una nota a la **Empresa de Ferrocarriles...**"

\* Concejal Sr. Reus, señala que en Incidentes 6.3, tercer párrafo debe decir "...en el sector del crece Nueva Etruria..." debe decir "... *en el cruce Nueva Etruria..*"

**2.-CORRESPONDENCIA**

Para conocimiento de señores Concejales, su opinión o acuerdos según corresponda se da lectura a la siguiente documentación

**2.1.-** Fax de Iter Consultores que invita a curso Taller "Control de la Gestión Municipal", a realizarse el 28 y 29 de Enero de 2010, en la ciudad de Puerto Varas. Hotel Colonos del Sur. Con

**2.2.-** Oficio Ord. N° 78 de fecha 15.01.2010, del Sr. Gobernador Provincial de Cautín, que hace mención al apoyo en transporte con motivos de las elecciones presidenciales para la segunda vuelta.

**2.3.-** Carta de la Srta. Carolina Díaz Cravero, Ingeniero Agrónomo, Prodesal II, que da a conocer el robo de su computador personal, desde las dependencias de su oficina ubicada en el Edificio A de la Municipalidad ubicado en calle Francisco Bilbao N° 523.-.

**2.4.-** Agradecimientos de Fiorella Jara Contreras y Familia, por el apoyo monetario otorgado para la participación de su hijo en Copa Pacífico, realizada en Ecuador, en la que obtuvo el 2° lugar en 50mts., pecho.



2.5.- Copia de Oficio N° 3.014, de fecha 01.12.2009, de la Dirección de Vialidad, sobre ubicación terreno para sondaje para instalación sistema A. P. R. Millahuín Bajo, Alto y Copihue, por el que informa que el camino indicado no es tuición MOP., por lo cual se deberán realizar las gestiones ante el municipio correspondiente

### INTERVENCIONES

2.1.- Iter Consultores que invita a curso Taller "Control de la Gestión Municipal".  
Sr. Alcalde, menciona que la información estará a disposición en la Secretaría Municipal, para quien se interese en asistir.

2.2.- Oficio del Sr. Gobernador Provincial de Cautín.  
Sr. Alcalde, menciona que en comparación a las primeras elecciones el traslado de votantes mejoró, por lo que agradece la gestión y coordinación realizada por don Carlos Lobos, SECPLAN del municipio, quién estuvo desde las 7 de la mañana hasta las 15 hrs. realizando la coordinación, un trabajo transparente y limpio.

\* Sr. Carlos Lobos, menciona que en estas elecciones votaron 1500 personas más que las elecciones pasadas.

\* Concejal Sr. Lizama, solicita copia del documento leído y del documento enviado, también reconoce la buena gestión del funcionario Carlos Lobos, agrega que hubieron problemas de impaciencia de la gente, pero no de gestión.

2.3.- Carta de la Srta. Carolina Díaz Cravero, que da a conocer el robo de su computador personal.

Sr. Alcalde, dice que ya estaban en conocimiento respecto al tema, y no todo lo que menciona el documento de la funcionaria, es tan cierto. Además menciona que derivó este documento al Sr. Administrador, don Jorge Jaramillo, para que se haga cargo del caso.

\* Concejal Sr. Salazar, solicita copia de la carta presentada por la Srta. Carolina.

\* Concejal Sr. Lizama, dice que le parece grave lo que está sucediendo al interior del municipio, le preocupa la inseguridad del espacio laboral. Se deben tomar medidas para mejorar la seguridad.

\* Sr. Alcalde, dice que las dependencias de la municipalidad son estrechas

2.4.- Agradecimientos de Fiorella Jara Contreras y Familia.

Sr. Alcalde, menciona que son los agradecimientos de la familia por la ayuda prestada para que el niño viajara al Ecuador, donde obtuvo el segundo lugar en la competencia de 50 metros pecho.

\* Concejal Sr. Lizama, dice que se le puede hacer un reconocimiento público cuando se pueda y corresponda.

2.5.- Copia de Oficio, sondaje para instalación sistema A.P.R. Millahuín Bajo, Alto y Copihue.

Sr. Alcalde ofrece la palabra a don Carlos Lobos, SECPLAN

Don Carlos Lobos informa que el lugar donde está ubicado el Sondaje, que corresponde al camino Puraquina Bajo, no le pertenece a la Dirección de Vialidad, sino que la tuición le corresponde al municipio y es el quien debe autorizar su uso.

\* Sr. Alcalde, somete a votación la autorización para realizar el sondaje en el camino de Puraquina Bajo, para el proyecto Instalación Sistema APR. Millahuín Bajo.

\* Aprobado por la unanimidad de los Señores Concejales.

### 3.- CUENTA DEL PRESIDENTE

3.1.- En primera instancia da lectura a oficio preparado que da respuesta a la Sra. Edith Soto Cereceda, presidenta del Comité de Vivienda Los Coihues.

\* Concejal Sr. Lizama, dice que le parece bien completa la respuesta y agrega que la EGIS debía entregar copia de sus actas a cada Concejal y no les ha llegado.

\* Concejal Sr. Salazar, dice que se les enviaría copia de las actas de todas las reuniones.



\* Concejal Sr. Reus, dice que en lo que está desconforme el Comité es que la EGIS debía hacerles llegar un acta y luego se vería el pronunciamiento de los nombres de calles y pasajes. Además el Comité desconocía que le corresponde al Consejo designar el nombre de las Villas y de sus calles y pasajes.

\* Concejal Sr. Lizama, reitera que a todos se les iba a hacer llegar una copia del acta y la última reunión fue realizada en el salón Auditorium y hasta la fecha no ha llegado nada. Solicita copia del oficio una vez enviado, para todos los señores Concejales

3.2.- A continuación informa respecto de las elecciones recién pasadas correspondiente a la segunda vuelta presidencial, donde la locomoción tuvo un normal funcionamiento producto de los diversos reclamos que se desarrollaron y que se oficiaron al Sr. Gobernador Provincial.

3.3.- Por otro lado, destaca el sistema democrático que existe en el país, donde a las 6 de la tarde del día domingo, ya se sabía quién era el Presidente de la República. Agrega que la Democracia en Chile es una Democracia que ha ido madurando con mucha fuerza, y esto es un gran ejemplo de ello.

3.4.- También felicita al Presidente Electo Sebastián Piñera Echenique, quién conducirá los destinos de la patria durante los próximos 4 años. Quiere desearles los mejores éxitos, felicitar a sus colaboradores en nuestra comuna, y espera que siga la senda de la excelente Presidenta Michelle Bachelet, y pueda de esta firma dar cumplimiento a lo prometido en su campaña.

3.5.- Quiere informar también que hoy a las 12:30 hrs. en el auditorium del Centro Cultural se hará entrega de títulos de dominio para 14 familias de Pitrufquén, donde se contará con la presencia del Seremi y autoridades Nacionales, por lo que les solicita terminar la sesión de Concejo antes, para poder participar de ella.

3.6.- Por otro lado, les informa que el día miércoles 20 del mes en curso, a las 19:00 hrs. se realizará el 1er Festival de jazz Internacional, que se organiza en conjunto con la Agrupación de Apoyo a la Cultura y Marcelo Moncada, por lo que invita a todos cordialmente.

3.7.- Reitera que el 23 de Enero se realizará la Gran Truchada 2010, organizada por el Club Deportivo River Toltén, al cuál les desea el mejor de los éxitos, y espera que todos puedan acompañar ese día, para darle la real importancia que el evento tiene.

3.8.- Y por último, informa respecto a cursos de capacitación SENCE, adjudicados en la comuna por el programa de jóvenes del Bicentenario:

1.- "Manejo de Bodega y Control de Inventario, con 15 beneficiarios, ejecuta Kolping, con inversión de \$13.101.930.-

2.- "Administración General", con 10 beneficiarios, ejecuta Kolping, con inversión de \$9.659.620.-

3.- "Asistente Administrativo con Mención en Ventas", 15 beneficiarios, ejecuta Servicio de Capacitación Nexo Ltda., con una inversión de \$13.185.100.-

4.- "Encargado Poli funcional de Supermercados y Multitiendas", 15 beneficiados, ejecuta Servicio de Capacitación Nexo Ltda. con una inversión de \$14.655.000.-

Total de beneficiarios de la Comuna: 55 jóvenes y una inversión pública total de \$50.601.650.-



3.9.- Con respecto a una reunión programada para el día 23 de Enero con la comunidad de Filoco informa que esta deberá reprogramarse para una fecha posterior, ya que ese día está programada la TRUCHADA 2010. Se acuerda ver en la próxima sesión para que puedan asistir todos los señores Concejales.

#### 4.- ASUNTOS DE SESIONES ANTERIORES.

No hay.-

#### 5.- ASUNTOS NUEVOS:

##### 5.1.- Modificación Presupuestaria Municipal.-

Srta. Mónica Rivera, Directora de Administración y Finanzas expone la siguiente modificación presupuestaria a Señores Concejales:

#### PRESUPUESTO DE GASTOS

Subt.	Item.	Asig.	Sub.	Cuenta	Disminuye	M \$
215	22	05	001	Electricidad		3.050.-
<b>TOTAL M \$</b>						<b>4.258.-</b>

#### PRESUPUESTO DE GASTOS

Subt.	Item.	Asig.	Sub.	Cuenta	Aumenta	M \$
215	24	01	004	Organizaciones Comunitarias		3.050.-
<b>TOTAL M \$</b>						<b>3.050.-</b>

Sr. Alcalde somete a votación la Modificación propuesta.  
Señores Concejales aprueban por unanimidad la Modificación presentada.

##### 5.2.- Traslado Patente de Alcoholes. -Rentas y Patentes.

Sr. Adrián Ferrada, Encargado de Rentas y Patentes, expone informe N° 01 de fecha 15.01.2010, por el que solicita el traslado de la patente de Alcoholes rubro, "Deposito de bebidas Alcohólicas letra A", presentado por doña Mirla Oriela Laurie Medina, para trasladar su patente desde el sector de Faja Maisan S/N, a local ubicado en Pasaje Juan Norambuena N° 4 de villa Bomberos de Chile, de esta comuna, con todos los antecedentes favorables.

Señores Concejales aprueban por unanimidad el traslado propuesto.-

Sr. Adrián Ferrada, encargado de Rentas y Patentes, hace entrega al Concejal Sr. Lizama, de antecedentes solicitados respecto a la morosidad de patentes comerciales de la Comuna, con copia a todos los señores Concejales, según consta en Oficio Ord. N° 01 de fecha 18 de enero de 2010, documento que pasa a ser parte de la presente Acta.

#### 6.- INCIDENTES.

Antes de dar la palabra Sr. Alcalde, menciona que le parece conveniente coordinar las fechas de las próximas sesiones de Concejo para disponer de semanas libres en época de verano.

Se conversa sobre varias alternativas, acordándose por unanimidad que durante el mes de febrero del año en curso las fechas de las reuniones ordinarias del Concejo Municipal serán los días martes 16, lunes 22 y miércoles 24 de febrero del año 2010 en el mismo horario y lugar.

Presidente ofrece la palabra.



**6.1.-** Concejal Sr. Lizama, menciona lo siguiente.

- Agradece la disposición del Alcalde y del Administrador para la instalación de un poder comprador de recopilación de frutos silvestres, que se lanzará oficialmente el día 24.01.2010, en la comuna de Lanco, donde se reúnen todos los productores del sur, por lo que solicita locomoción para el día domingo, un bus.

- Menciona invitación en el templo San Juan Evangelista de la Iglesia Católica, para hoy a las 12,00 horas donde se realizará un reconocimiento a una religiosa que cumple 100 años, por lo que solicita que le excusen de la otra actividad programada en el Salón del Centro Cultural. .

**6.2.-** Concejal Sr. Cuminao, menciona que:

- Indica que le parece relevante se expongan los buses adquiridos por el Municipio, en el horario que se realizará el evento de Jazz, con una persona que invite a la gente a conocerlos.

\* Concejal Sr. Lizama, sugiere colocarles una protección del sol a los nuevos buses adquiridos y así resguardar su vida útil.

**6.3.-** Concejal Sr. Reus, indica lo siguiente:

- Menciona que se necesita arreglar la bajada de la Isla Municipal, y pasar la máquina a petición de los taxistas.

- Indica que los comerciantes establecidos, están molestos con los vendedores ambulantes, ya andan vendiendo sus productos en camionetas, solicita mayor inspección.

- Respecto a camino a Loica, solicita llamar a la empresa El Bosque, ya que se encuentra en malas condiciones y se pueda pasar moto niveladora, lo mismo que al Camino Comuy – Quinqué, antes de llegar a la Reserva.

**6.4.-** Concejal Sr. Salazar, indica que:

- Menciona que aún está pendiente la reunión con la DOH, para visitar los distintos sectores donde el río está haciendo daño, para hacer un encauzamiento del río Toltén.

\*Sr. Alcalde, sabe que se hizo un estudio, pero desconoce en que proceso está y cuanto cuesta ejecutarlo, por lo que solicita al Sr. Administrador, dejar coordinada la reunión, antes de su salida de vacaciones.

- Sugiere se coloquen container o receptáculos para que la gente deposite allí la basura, frente a las escuelas y en el hospital, ya sea tambores pintados, menciona que sería relevante hacer un proyecto al respecto, situación que ya planteó en una reunión anterior.

\* Sr. Alcalde dice que solicitará a don Carlos Lobos, SECPLAN, preparar un proyecto para la adquisición de container.

\* Concejal Sr. Reus, en relación a la extracción de áridos menciona que de acuerdo a la señalización que existe, el límite de Pitrufrquén sería cerca de la parcela la Pampa, del otro lado del río, por lo que el río no sería el límite y estaría dentro de lo correspondiente a Pitrufrquén, y nuestro Municipio podría extraer ripio desde el otro lado del puente, con el fin de acumular para tener disponible para cuando se necesite. .

\* Sr. Alcalde, dice que conversó con el empresario don Mario Herrera, y le expuso que el canceló a la Municipalidad de Freire, la suma M\$ 7.000.- (siete millones de pesos) por derechos de extracción de ripio.

\* Concejal Sr. Lizama dice que con respecto a la extracción de áridos, se debería coordinar una reunión con el Alcalde y el Concejo de la comuna de Freire, pues dicen que nunca han tenido conocimiento de dicha extracción de áridos. Además ellos no saben el daño que están causando a la comuna de Pitrufrquén, pero que existe un documento que indica que los daños causados son por la extracción de áridos.



Sr. Alcalde dice que es necesario tener una reunión ampliada al respecto pero que esta se realice en el mes de marzo.

Con esto, Sr. Alcalde y Presidente del Concejo, da por terminada la sesión siendo las 11,34 horas.

H.t.l.

**HUMBERTO CATALAN CANDIA**  
**PRESIDENTE CONCEJO**



*[Handwritten signature]*  
**OSVALDO VILLARROEL CARRASCO**  
**SECRETARIO MUNICIPAL**